The Mexican American who went to Nikkei concentration camp on 'principle'

Note: L.A. Valley College counselor Ralph Lazo has been nominated by U.S. Rep. James Corman (D-Van Nuys) to serve on the seven-member Commission on the Wartime Relocation and Internment of Civilians which is due to convene... soon. ...Whether ...he is actually named to the presidential... panel ...or not, Lozo's inspiring story deserves telling. Los Angeles Sansei Frederick H. Katayama, a student at Columbia Univ. in New York, reports.

* * *

Although the wartime exclusion notice of May 3, 1942 stipulated that all persons of Japanese ancestry, including those who had as little as 1/8 per cent of Japanese blood, were to be evacuated from the West Coast, not all of those interned at the ten relocation camps fitted that description. The non-Japanese internees included those who had voluntarily opted to accompany their Japanese spouses and children. However, in the case of 16-year old Ralph Lazo, there certainly were no legal injunctions or conjugal obligations requiring his relocation. Rather, his loyalty for his friends and his humanitarian sense of justice served as the motives that brought him to Manzanar.

Lazo, an American of Mexican heritage who was raised in the Temple- Beaudry area of Los Angeles, voluntarily participated in the internment predicament that relocated his Japanese American friends. It was on February 19, 1942, that President Franklin D. Roosevelt had signed Executive Order 9066, which authorized the forced relocation of over 110,000 of Japanese ancestry from the shores of the West Coast. Manzanar, the first of the detention camps to be established, was to serve as the site where 10,046 Japanese Americans were to be incarcerated.

Having been raised in a family that fostered individuality, Lazo explained that his "father and sister knew my friendship for my friends, and they had to let me decide." (His mother had passed away.) So, at age sixteen, an age at which he claimed he knew "right from wrong and was aware of my reasons for going with them," Lazo packed his bags in 1942 and headed off for Manzanar, a desert site located 280 miles north of Los Angeles. It was here in the Owens Valley, a region that includes Mt. Whitney Death Valley, the highest and lowest points on the continent, that young Ralph was to spend the next quarter of a decade of his life.

When asked why he had willingly sacrificed 2½ years of life with his family to endure life behind barbed wire, he explained that he had gone because he had to share the experience of his friends and because he had sensed the "injustice" that was being perpetrated upon them.

"I knew their loyalty; they hadn't done anything I hand't done, and time has proven this," he said.

"It was wrong. I come from a long line of great humanitarians; the most important thing for us is a human being a human life, a human dignity."

How did the other internees react to the presence of the non-Japanese adolescent who chose to be there on his own will?

"Beutifully. They just accepted me," he said.

Families were kept together in barracks, while single people were allotted bachelor's quarters. Accordingly, Lazo was assigned to one of the latter. With a sentimental smile, he recalled some of the various trivial but touching deeds that the Issei (first generation Japanese of America) performed for him.

"All of them were my Issei parents. They would straighten out my bed because I would wake up in a hurry. I had a little bag of dirty laundry. I couldn't find my laundry when all of sudden I'd find it folded on my bed. Underneath my pillow, I would find a candy bar."

At first, some did have their reservations towards the adolescent Ralph, mistaking him for an "ainoko." (Japanese word meaning "half breed," used particularly in reference to individuals of mixed Japanese and White Anglo-American parentage.) Once they had gotten to know that he was not an "ainoko," he was treated "just like anyone else," Lazo said.

Prior to his relocation, he had just completed the tenth grade. Continuing his secondary education, Lazo graduated as a member of Manzanar's Class of '44. Asked for his evaluation of the quality of education at camp, he remarked without hesitation, "Daiichi — number one." He backed his appraisal by citing examples of the successful job positions held by his friends. Today, Arthur Katayama is a leading lawyer for the Japanese American community of Los Angeles; Bruce Kaji is president of Merit Savings in Southern California; and Archie Miyatake is a successful photographer in Los Angeles.

As for daily camp life, he attributed the successful operations to the internees, complimenting them on their "typical initiative, willingness to work and assume responsibilities." He added, "We took over. We had it working perfect."

There were slight discomforts and inconveniences, however. He pointed out the lack of privacy undergone while bathing and while using the latrines. While he acknowledged that there were many "physical and psychological deprivations," Lazo, always the optimist, concluded with a

Continued on page 2

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 45 — NO. 4 TUESDAY, JAN. 20th, 1981 TORONTO, ONT.

"Hito Hata" wins Gold Award

LOS ANGELES. — Visual Communications' "Hito Hata: Raise the Banner," which made its premiere here in late October, captured the Gold Award in the Theatrical Feature Films-Low Budget Category at the 13th annual Festival of the American/Houston International Film Festival on Nov. 18-23, in Houston.

It succeeded "magnificently as the only film to come through the cinematic mill that captures the vitality and endurance of Japanese American's founding fathers, depicting them as a spirited and tenacious breed; a generation to be respected and admired," the Festival noted.

"Hito Hata:" is the first dramatic feature-length film written, produced and directed by Asian Americans. Visual Communications, a non-profit production company based in Los Angeles, has a 10 year history of developing Asian Pacific educational media products.

Steven Tatsukawa, VC executive director, said: It's good to see that our film is being acknowledged by the members of the film making community.

Tina Takahashi . . .

Ottawa Sansei girl judoka will defend Pacific Rim title on Feb. 14 in Japan

OTTAWA. — Five-time Canadian Women's Judo champion, Tina Takahashi of Ottawa will be defending her Pacific Rim Judo Championship title in Nagoya, Japan on February 14th.

Competing in the 48-Kilo Class, Miss Takahashi recently placed 4th at the First World's Women Judo Championship in New York. In that tournament she defeated, among others, the Japanese Women's Champion also named Takahashi. The title was won by Bridges of Britain.

At the Pacific Rim Championships, Tina will be accompanied by her brother, Phil who will be competing in the Men's 60-Kilo division.

Their parents, Mas and June Takahashi — noted judo senseis both of the Takahashi Judo Dojo of Ottawa, — recently sold some prized samurai swords to finance this trip.

Sixty percent elderly Jpnz. men over 65 still employed: survey

TOKYO. — More than 60 percent of Japanese males are still working after they reached the age of 65, according to a Labor Ministry survey released recently.

The survey on employment of elderly covered a total of 3,500 men and women, 55 to 69, as well as about 10,000 enterprises with 30 or more employees.

It showed that the employment rates for men were 88.9 percent for those aged 55 to 59; 74.5 percent for those 60 to 64; and 61.3 percent for those 65 to 69.

The survey also showed that the employment rates have considerable relation to the amount of monthly income other than salary, such as that from side jobs or pension.

The employment ratio differed in reverse proportion to the amount of the additional income, with 85.7 percent for the first category, 63.9 percent for the second, 56.0 percent for the third, and 57.1 percent for the fourth.

"Spy radio" is unearthed in U.S.-Japan base

TOKYO. — Police have uncovered what they believe is a Soviet spy radio buried near a Japanese and three U.S. military bases, officials said. The high-performance receiver, probably planted about 1972, was the fourth such set found in the area since 1951, officials said. The set was buried in a mountainside near Yokohama.

T. JCCA alive!

Yes folks, there's still a Toronto JCCA. Rits Inouye of that organization has kindly let us know that their ad in the special Holiday Issue did not contain "Toronto". Sorry about that Rits.

Principle . . .

Continued from page 1

sense of pride, "We made the best of it. I'm proud of my friends. Everything we did was the best; we made the best we could."

During the interview this reporter could not help but notice the subject's frequent use of the word, "we." Did Lazo identify with his Japanese American friends?

"Without question. Outside, I'm Hispanic, Latino, Mexicano, Chicano, whatever you want to label me, but inside, I'm 'kikkoman.' ("Kikkoman" is the name of a top selling Japanese soy sauce.) I was befriended."

Like any other internee, all rules, including curfew, were applicable to Lazo, despite the fact that he was not of Japanese ancestry. But that did not bother him, nor did that deter him. He and his friends would often go on hunting expeditions by sneaking out through the fire fences.

Like the others, Lazo was also subjected to the two-question test of loyalty. The loyalty questionnaire, which was administered in February of 1943, asked the interned Japanese Americans whether or not they would (1) swear allegiance to and defend the U.S., and (2) be willing to serve in the U.S. armer forced. The administration of this questionnaire come under sharp criticism for having forced the internees to answer the questions while being subjected to a presurized life behind barbed wire, where they had been stripped of their civil rights and possessions. Moreover, those who had answered "no; no" to the above questions were again relocated to a special camp in Tule Lake, Calif., where such so-called "radicals and dissidents" were to be detained. The majority of the interness, however affirmatively signed the oath.

In response to the first question Lazo wrote "yes." Because he desired to complete his education first, he answered "no" to the second question. Lazo later served as a combat infantryman in the South Pacific and was decorated with a Bronze Star.

Determined to further his education, Lazo attended the University of California at Los Angeles, where he graduated with a degree in sociology. He also earned a master's degree in counselling and guidance at Cal State Northridge College in Nav Nuys. Today, Ralph Lazo is a counselor at Los Angeles Valley College. Before his arrival at Valley College, he had served as one of the first Hispanic teachers in the San Fernando Valley of the Los Angeles Unified School System back in 1954. Later, he became the first Hispanic counselor in the Valley.

A truly modest humanitarian, Ralph Lazo never sought publicity. It was thirty years after the internees were released that Lazo was discovered by a local television reporter (KNBC's Tritia Toyota) at the thirty-sixty annual reunion of Manzanar alumni. His reason for maintaining a low profile was to prevent the cultivation of himself as a hero — the creation of which, he explained, might belie the issue of forced relocation and the attempt by the community to seek redress.

"It's very natural for us to romanticize. They might see me and say, 'Here's someone who didn't have to do this, but he did it.'"

"The issue is evauation — the injustice of it. I just happen to be a consequence of it," he maintained.

Lazo supports the current efforts made by Japanese American movements in seeking redress and reparations for injustices suffered during World War II.

"I've been waiting a long time for it; I'm proud of my friends who're presenting it. I understand the situation and the attitude — part of the culture is to not accept recompensation and to accept the ordeal as good citizens . . ., but at the same time, this government has recognized a mistake that is well known and documented. (Lazo was referring to some members of the Japanese American community who believe that it is wrong to ask the U.S. government for monetary compensation. Lazo then likened this attitude to the characteristic of "gaman suru," a term often used by sociologists to explain Japanese behavior. The term means, "to endure, practice one's patience.")

"In honor of the individuals who've not lived, who've suffered, and continue to suffer, I think the nation owes the recognition of that situation, and whatever monetary compensation (that could be awarded pending the outcome of the Presidential commission hearing) is a very small amount. If we had remained here, we could have made that in three months, working overtime."

Despite the fact that he also underwent the experience behind barbed wire, Lazo does not desire monetary compensation for himself. He is not certain as to whether or not he too is legally entitled to it, but if it is offered to him, he said that he would accept it. (Lazo did not receive nor did he request the minute amount of $25 given to internees upon leaving camp.)

How has the experience affected or influenced his character and outlook on life?

"I think it's made me a much more sensitive human being without question. It's made me a much stronger individual." His acquaintance with Toyo Miyatake, the late Los Angeles photographer whose pictures and portraits of Manzanar camp life serve as historical documentation of a downplayed part of U.S. history cultivated in Lazo an appreciation for the beauty of nature in the desert.

Lazo's humanitarianism was not only limited to the Japanese Americans he assisted in the development and founding of the Technological Institute in the state of Chinhuahua, Mexico, where he spent four years preparing students for careers as engineers and technicians.

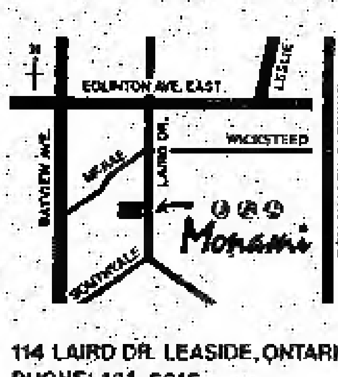
What if history were to repeat itself, as evidenced by Senator S.I. Hayakawa's proposal to intern the Iranians? Would he go again?

"That's an ideal question to ask if you can. No one should've gone to the camp." He paused, then added, "I had to go because my friends shouldn't have had to go. So sure; yes, I would."

For Best Results
Use New Canadian Ads

This Land is Yours! Invest In It!
Cimerman Real Estate Ltd, Realtor
NORI KAKINOKI
柿 木 徳 積
911 Bloor St. W., Toronto, Ont.
Bus. 534-1124 — Res. 656-3456

HIRO ALUMINUM
& HOME IMPROVEMENT
Tel. 767-6372
Siding; Doors; Thermal Windows
And also Patio Doors
ALCAN AUTHORIZED DEALER

OPEN Mon.-Wed. 12am-9pm
Thu.Fri.Sat.12am-10pm
Sunday & Holiday Closed


114 LAIRD DR. LEASIDE, ONTARIO
PHONE: 421-6016
◉リカーライセンスが取れました。
◉天ぷら・カレーライスが好評です。

日本料理
もなみ

TASTE OF CHINA
華 香 酒 家
RESTAURANT & TAVERN

WE CATER TO RESIDENTIAL, MOTELS, HOTELS, OFFICES, CLUBS, FACTORIES ETC.
DELIVERY SERVICE 7 DAYS A WEEK
467-469 QUEEN ST. W.
367-0444

Welcome Japanese Canadians

The New Canadian
Established in 1938
Second Class mail No. 0366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kai Tanmura
Circulation Manager
K. Sho
SUBSCRIPTION
$12. for 6 months
$20. per year
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5B 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED

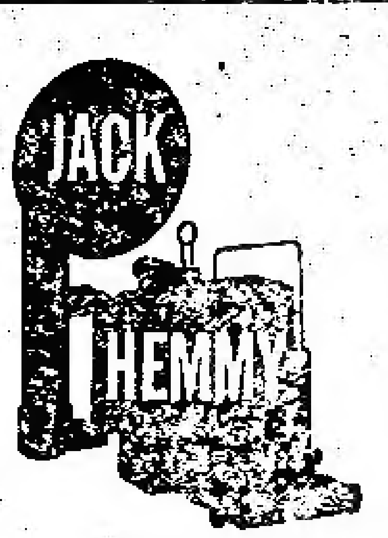
HELP WANTED

EXPERIENCED sewing machine operator on blouses and shirts. Make complete garment. Steady job and good pay. Apply in person: Better Blouse Co., 460 Richmond Street West, Toronto.

Alua
OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

SAKURA GIFTS
60 Bloor St.W.
Concourse Level
Toronto 928-3385
**Specializing in Oriental porcelainware
**Japanese silk-screens
**Hakata Dolls
Mon-Fri. 10:00-6:30 p.m.
Sat. 10:00-5:30 p.m.
Hakata Ningyo temporarily out of stock. Cloisonne Vases available (Shippo Yaki)



PHONE
362-5311

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302

SUNDAY, JAN, 25th, 1981

10:30 a.m. Sunday School Service
11:00 a.m. English Service
1:00 p.m. Japanese Service

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH

English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.

666 Victoria Park Ave., At Danforth Toronto, Ont.

Toronto Japanese Gospel Church
ST. JOHN'S PRESBYTERIAN,
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
SUNDAY School and WORSHIP Service, 2 p.m.
Thursday: Prayer and Study Fellowship 7:45 p.m.
Friday Youth Group
Pastor S. Yokota 265-3386, Mr. H. Yoshida. 461-1686

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH

Saturday 9:30 a.m. — Bible Study
11:00 a.m. — Worship Preaching Service

19 Mortimer Ave., Toronto — Tel. 491-6740

ALL WELCOME

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
HOWLAND AT BARTON STREETS
SUNDAY, JAN. 25th, 1981
Annual Meeting
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV, ROLAND M. KAWANO

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres Phone: 431.9191
Scarborough, Ontario

Buying or Selling of Homes
Arranging or Buying of MORTGAGES
Call: MITS KURODA
MGM REALTY LIMITED
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
678 Kennedy Rd. 267-1179 Res. 261-2581

Group Tour to Florida

• Special flight to Florida in April for one week.

Train & Hotel Packages

• Everyday departure for Montreal, Ottawa and Quebec City. Please call us. We'll make special Train & Hotel Packages for you.

Please ask us for your Vaction to Japan, Europe, Hawaii or anywhere you wish to go.

K. Iwata Travel Service
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE
PHONE 869-1291

Non-smoking week in Metro Toronto Jan. 18-25

TORONTO. — National Non-Smoking Week (January 18-25), sponsored by the Canadian Council on Smoking and Health, will get under way in Metro at a special opening ceremony on January 19.

The Metro ceremony, which is being sponsored by the Metropolitan Toronto Inter-agency Council on Smoking and Health, will be held at the Ontario Science Centre in Don Mills from 6:30 to 8:30 p.m., with Jeremy Brown of Radio Station CKFM as host.

Ontario Health Minister Dennis Timbrell, as guest speaker, will discuss smoking cessation, health and the work of the interagency council.

Attending will be directors and staff of participating agencies, medical officers of health from Metro, mayors of five Metro boroughs and of the Cities of Toronto and North York, aldermen, and high school and elementary grade students from various Metro schools. Former Toronto Mayor John Sewell is also invited.

Agencies participating in National Non-Smoking Week include York/Toronto Lung Association, Ontario Heart Foundations, Canadian Cancer Society Metropolitan Toronto District, Toronto City Health Department, York Regional Health Unit and Etobicoke Health Department.

USE THE NEW CANADIAN ADS FOR BEST RESULTS FROM THE J.C. COMMUNITY

Nippon Video Centre,
1993 Danforth Ave., Toronto
(ONE BLOCK WEST OF WOODBINE)
Telephone 698-0633
Japanese video tapes — Beta & VHS

SAKURA KAI DANCE
20th. Anniversary
MUSIC by GENE LEW
Saturday, Feb. 7, 1981
8:00 p.m. to 1:00 a.m.
Refreshments Door Prizes
$7.00 Per Person
JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE ZENITH

TOM S. IWAMOTO

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9

Please find enclosed $ for which

●Renew my subscription.

●Enter my new subscription for . . . . . year/months

$20.00 PER YEAR $12.00 FOR 6 MONTH

NAME (MR. MRS. MISS)

ADDRESS

CITY PROV.

POSTAL CODE

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
PHONE 977-4681

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1880 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

TREND
Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR
LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 368-8472
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

Paramount
GIFT
SHOP
733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0298
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturday

All Canada Headquarters
Shitoryu Itosukai Karate Dojo
3751 Bloor St. West
(Westwood Theatre Plaza)
Phone 233-3478

Eastern Toronto Headquarters
J.C. Cultural Centre
Shitoryu Karate-Dojo
123 Wynford Dr.,
Don Mills, Ont.

中國を旅して（四）

ト市 岡安四郎太

北京料理は、調味の仕方が良く、あまり脂こくなかったので、大抵おいしく食べられたから、この調子だったら、三週間の旅行の食事も、大丈夫いけると思ったのだが、雲南、四川、湖北と南方に行くに従って、香味料の使い方が余計になり、旅も終りに近づく頃には香料の高い中国料理が鼻について来るようになって同行の人達と「お粥、どうもにんにく臭いぞ」といいあうようになった。

有名な北京ダックは北京烤鴨店でご馳走になった。飴色に丸焼にした鴨をシェフが食堂の入口まで持って来て見せてくれてから、キッチンに持ち帰り、適當に料理して各種の皿にのせて配膳の食卓に運んでくる。鴨の焼いた皮つきの鴨の肉をギョウザの皮を焼いたようなものの上にネギ味噌をつけて巻いて食べるのがおいしいのだそうだが、大体脂っこい食物の嫌いな私達には苦手だった。それに非常に味の濃い晩だったので食堂が暑く、折角の北京ダックも、残念ながら十分に賞味するというところにまで行かなかった。一人前が三十弗程。

成都市では、これも有名な四川料理だが成都飯店でご馳走になった。これは食卓全面を菊の花の模様に、山海の珍味で飾り、それを一つ一つ食べてゆくのは勿体ない位だった。二十余種類の食物が出たが、どれもこれも珍しいものばかりで結構、おいしく頂けた。メニュウには小吃、熱菜、冷菜と達筆の墨で、書き別けてあった。これは一人前二十弗程。

お茶は日本の番茶みたいなものや、清茶というのがあるが、一番好まされたのは、ホテルや街の食堂はともかく汽車や船に出る菊花茶とヂアスミン茶だった。生水は絶対に飲めないので湯の入った魔法びんが行くところどこにでも置いてあった。朝晩、歯を磨くのにもこれを使う。食後のデザートとして、梨・リンゴ・密柑などの果物がそえてあったが、中国人は生野菜を食べないのでサラダは全然見かけなかったし、牛乳もなかった。

酒は例の貴州モウ台酒で八十プルーフだから大抵強いがちょっと薬臭いので口にあわない人があるかも知れないのだが、毎年パリーの博覧会で、金杯をもらったというブランデーは香りも高く、舌ざわりも良くおいしかった。ビールも結構いけるのがあった。甘党にはヂュースなどもある。タバコは都市によって地方名を記入した多種多彩の包装紙に包まれてあって、見たところ綺麗だが、相當辛いので、私達の口にはあわなかった。

中国の都市には、飲み屋、喫茶店、バー、ナイトクラブなどが軒を並べている繁華街がないので、夜は極めて淋しい。ホテルにも喫茶室のないのが多いが、上海に行ったら、ディスコ風の喫茶室があるそうだ。享楽を求めて街をぶらつくことは無理。

（元と角と分と）

中国の通貨は分で初って角、元となり、一分は一錢、一角は拾錢、一元は一圓に日本金で相當するが、紙幣では元は圓と印刷してあり拾圓、五圓、弐圓、壹圓と五角、貳角、壹角となってあり、経済的な理由からか滅多に回収して新しいのと換えないと見えて、お札は小さいばかりでなく、汚れて、ぼろぼろになっているのが多かった。

そして、紙幣には働く人達の姿が描れてあった。両替は空港・銀行・ホテルなどでやってくれる。硬貨は五分、貳分、壹分と三種類にわかれてあった。

○米国佛教団発表、山口智祥開教使は二月一日付でロス別院より桑港佛教会へ。山本雅昭開教使は二月一日付シカゴ中西部佛教會よりロス佛教会駐任に。

英語クラス

オ州政府市民局認可

毎月曜及び木曜日
午後七時半ー九時半
（学費無料）

Scarboro Asian Institute,
2385 Warden Ave.
Tel. 425-6760 497-7122

鮮魚一切と日本食品

△営業時間・日曜から木曜まで午前十時から午後六時迄、金曜は十時から夜九時迄、土曜は九時から夜九時まで。毎月曜は休み。

魚康（岩下康郎）

電話 六三ー八八八三 四六三ー八九六五

1438 Danforth Ave., Toronto, Ont.
Tel. 463-8883, 463-8965

小柄な人向き衣服店

背の低い人のスーツ、カート及びスポーツ・ジャケットがいつでも揃っています。自身でトライしてみて下さい。サイズは三四から四六まで。身長四呎九インチから五呎七インチまで●男性用スーツを揃えています。ルーと指名してご来店下されば、ご満足のいくサービスを致します。

BROWN'S CLOTHIERS
545 Queen St. West,
Toronto-368-5957

SASAYA

ささ屋
日本料理店
ゆとりある店内で
ごゆつくり
お楽しみ下さい
JAPANESE RESTAURANT
257 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
TEL: 487-3508
定休日ー月曜日

ニユ・オリエント・エキスプレス
New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994

訪日団体旅行便
☒トロントーバンクーバーー東京
日本航空 シービーエアーのジャンボー・ジェット機使用
☒国内エー・ビー・シー特別料金及びスカイバス新発売
☒安くて楽しい国内列車旅行 ☒其他国内外旅行一切の予約
安くて手軽なパッケージ旅行もたくさん用意してございます。御予約・御問合せはお手軽に——

おかいものはSANKOで

221 SPADINA AVE. TORONTO TEL:862-1082
各種雑誌を取り揃えています

サンリオーショップ（三六六ー二〇一〇）
アップルツリー・ギフトショップ
移転お知らせ

當店はト市下町の中心、スパダイナ街とダンダス街南東コーナー、四九一番地に移って営業中です。よろしくお引立下さい。営業時間は毎水曜は休み、月、火、木曜は午前十一時から七時、金曜は十一時から八時、土曜と日曜は午前十時から八時まで。

Sanrio Shop Appletree Gift Shop moved to 491 Dundas St. West, Corner of Spadina & Dundas South East Corner. Open Mon. Tues. Thursday 11-7, Friday 11-8, Sat. & Sunday 10-8 Wednesday closed.

SANDOWN MARKET,
221 Kennedy Road, Scarborough, Ont.
M1N 3P4 Tel. (416) 261-7046

航空便予約用 コンピューターが 新設されました

敏速且つ親切なサービスで
お世話いたします。

○訪日団体便・ご家族呼寄せ団体便・カナダ・ロッキーツアー・ロス・ホノルルツアー専門取扱いの旅行社へようこそ。

国際旅行社
TOKYO TOURS
Tel. (416) 363-6363
67 Richmond St. West, 2nd Floor,
Toronto, Ont. M5H 1Z5

冬と春休みの旅行

ハワイ、ラス・ベガス、リノ、メキシコ、ディズニー・ランド、スペイン・ギリシャ、バミューダ、バハマ、タヒチ……それとも日本へ。
○楽しい飛行機、汽車、バス、船旅で——。
○旅行の事なら何でも電話一本でオーケー。
○日本語係員がお待ちしています。
○日本行き観行便もグループ料金で毎週出ています。
ー●バン市支店はしばらく閉店、リチモンド本店に移りました。

本店 タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-[illegible]
Tel. 681-7261

SATO FOODS
DOVERGLEN SHOPPING PLAZA
2901 - 34th Ave., S.E.
CALGARY, ALBERTA

佐藤フード ご案内

◉明るく楽しいショピング・センター・菊ローズ米、国際カローズ米は耕作者の長年の努力と研究により作り出されました最高米・最優秀米です。
◉今は皆様に対する誠意と最高の技術で最適地に生産されて居ります。立派なお米です。どうぞ御愛用下さい。すし米には最適です。
◉ごはんの味香りは最高です。明るく伸びる感謝と奉仕セール明るく楽しいショピングをお楽しみ下さい。

佐藤フード
カルガリー市東南三十四街二九〇一
ドーバーグレン・プラザ

極楽一丁目 （六四）

山手樹一郎

「〝そんなものは伊勢屋からもらえばいいだろう。当屋敷の知ったことではない」
「河野傳蔵さん、あんたはここの奉公人、家来なんだろう」
「さよう、それがどうしたね」
「奉公人では話がわからん。当主本間京十郎どのをここへ呼んでいただこう」
「どんな用があるんだね」
「用人河野傳蔵という男は家さがしをするならしてみろと、平気で廣言をしているが、家さがしをされると本間家五百石は断絶する。それぱかりでなく、幼年の主人京十郎どのは気の毒ながら親戚預け、後室お澄の方は不行跡のかどをもって生涯押し込めになる。それでもいいかと京十郎どのに念を押してあげたいんだ。わかったかね」
「無体なことをいうな。なんで家さがしをすれば当家が断絶するんだ。その理由をいってみろ。返答次第によってはただではかえさんぞ」
傳蔵もそろそろ本性をあらわしてきたようだ。
「いいか傳蔵さん、なんにも知らぬ幼年の当主が気の毒だから教えてあげるが、いまこの屋敷へ支配頭がきて屋敷中を調べたらどういうことになるね。奥に賭場があって、博徒が十人も二十人も入りこんでいる。伊勢屋久兵衛が罪もなく監禁されている。玄関先に千両箱が十個もつんであって、こんなふざけた借用証文を出している。まだあるが、その後はいうまい。支配頭石川大和守さまの屋敷はすぐそこの角だ。誰かが一人駆けこんで行って、お願いいたしますと訴え出れば、あっという間にこの屋敷は取りかこまれてしまう。一番手っ取り早いのは表に八丁堀の旦那が待っている。——どうする、傳蔵さん。一度奥へ行って相談してきたらどうだね」
一方で敵の喉もとへ匕首をつきつけながら、その敵の出ようによっては匕首を鞘におさめてやってもいいそういったゆとりのある態度で、説得するような四郎の口ぶりである。
河野は兇悪な形相を露骨にしながら、この小童めといいた気にこっちを睨んでいるが、しかし急には返事ができないようだ。
ここで伏勢に合図をすれば、相手はたった六人だから、押っ取りかこんできってしまうのは造作もないがそれを決行するには支配頭石川大和守の屋敷があまりにも近すぎるのだ。たとえ喧嘩には勝っても大和守に屋敷を取り調べられると、家名断絶はまぬがれない。それぱかりでなくつかまった者は軽く遠島、重ければ死罪である。傳蔵はちょっと立ち往生といった形だ。
「御用人さま、奥でお方さまがお呼びです」
そこへ若侍が出てきて、助け舟を出した。
「そうか、いま行く」
河野は鷹揚にうなずいて
「奥の御用だ。しばらく待っておれ」
鉄面皮な奴だから、しめたとばかり威張って奥へ引っこんで行く。
「どういうことになるんでしょうな、伊勢さん」
一つ間違えばきりあいになって、なにもかも打ちこわしになってしまう寸前まできているのだから、さすがに金兵衛は心配そうだ。いや、金兵衛ばかりでなく出羽屋も佐賀十も、向うでは亀吉と三次が、みんな思わず息をのんでいるようだ
「大丈夫だ、大番頭さん。いざとなったら、あんたは三次をつれて支配頭の屋敷へ駆けこむがいい。表には勘七頭もいるはずなんだ」
四郎は金兵衛にそう指図しながら、しかし敵は多分これ以上乱暴な真似はできないだろうと踏んでいた。

皆様に特別奉仕
◎韓国食料品特有の「キムチ」（野菜漬）と特別献立の味付け「カルビ」（牛肉）を販売致しております。
◎ト市内は毎日無料配達致します。（月ー土）午後六時以後。
◎どうぞ御立寄り下さい。
大成食品店
DAE SUNG FOOD
606 Bloor Street West,
Toronto, Ont.
Tel. 535-3600
Tel. 535-3672

新茶、抹茶入荷
香りの良さはお茶のもつ独得の魅力。一層ご愛飲の程。煎茶、玄米茶、コンブ茶、抹茶等がございます。
静岡園 小澤
47 Placentia Blvd., Agincourt, Ont.
Tel. 291-7181

T.V. JAPAN
SALES SERVICE
922-6444
Toyo Naito
509 BLOOR STREET WEST, TORONTO, ONTARIO.
電話一本でいつでもお宅で修理いたします。

TELECARE
トロントいのちのでんわ
463-1234
毎日午後二時ー十時
苦しい時 困った時
淋しい時 秘密を守る
P.O. Box 515, Stn. J.
Toronto, Ont. M4J 4Z2

JAPANESE CHRISTIAN CHURCH OF GRACE
天恵（めぐみ）キリスト教会
礼拝 毎日曜日 午後二時より
教義 新生・聖化・神癒・再臨
牧師 神学博士 アーチ西濱
Tel. 497-1017
チェスター地下鉄駅より半ブロック西
310 Danforth Ave., Toronto, Ont.

日系人合同教会
一月二十五日午前十一時半
栄光祭後第三主日礼拝
イエス・キリストの福音
説教 村田豊恒牧師
701 Dovercourt Rd.
Toronto, Ont.
Tel. 536-9435

トロント佛教会
一月二十五日（日）定例法座
午前十時半 日曜学校
午前十一時 英語法要
壹一時 護法会、婦人会
会員追悼法要
角田昇道開教使
不二川住来開教使
バーナスト街九一八
Tel. 534-4302

日系カルバリー教会
毎日曜日 午前十一時
ペープ街七四六（ペープ・サブウェー前）
カルバリー教会内
牧師 久保庭 憲
電話 二六六ー六七九一番
CALVARY JAPANESE CHURCH
746 Pape Ave, Tor. Ont.

トロント日蓮仏教会
二月一日（日）午後二時より節分豆まき。除災・得幸・五段秘法・加持祈禱。
主管 荒川要博開教師
20 Caithness Ave.,
Toronto, Ont. M4J 3X7
Tel. 463-9783

日系セブンスデーアドベンチスト教会
キリストの現代への真理をかかげる
□安息日学校（土）朝九時半
□安息日礼拝（土）朝十一時
□来会歓迎聖書通信講座あり
説教 岡嘉廣英牧師
四九一ー一六七四〇
19 Mortimer Ave.,
Toronto, Ont.

花
PHONE
425-2122
ハナ一切のご用命は
しんせつ、ていねい
花屋
942 PAPE AVE.,
TORONTO, ONT.

□世界人類光明化運動□
生長の家 教会
自己にきびしく
他には寛大
礼拝 毎日曜午前十時半
666 Victoria Park Ave.,
at Danforth, Toronto

日系人 聖公会
一月廿五日 午前十一時半
顕現後第四主日
礼拝後、教会定期総会
Tel. 654-5657
CHURCH OFFICE 536-5567

トロント天理教祭日
月次祭
毎月第一日曜日、午後二時
天理教カナダ教会
会長 大倉ひさの
160 Gracefield Ave.
Toronto, Ont. M6L 1L5
Phone 247-9791

弁護士 鬼塚敏三
（インズ・オブ・カウンシル）
事務所 ト市ユニバーシティ一街四二五 二〇一号室
電話五九八ー一二〇〇二
自宅四九三ー二四五七
◎一切の法律事務に應じますから御相談下さい

花 ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. West,
Toronto, Ont. M5N 1B4
Tel. 489-4654

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 Church Sreeet, Phone 924-1308
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST — PHONE 977-9519
TORONTO, ONTARIO
日本料理 みち
◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四ー一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話九七七ー九五一九

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鉄板やき
その他日本食
◎毎月曜日
だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一ー四〇〇〇

Crown Life
FRANK G. YADA
Mickey Yada, B. Comm.
1500 West Georgia St.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528
一家の経済を保証し
老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険
クラウン生命を お選び下さい。
お電話いただければ 何時でもお伺い致します
矢田源一郎
ミキー

Paramount GIFT SHOP
パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
毎夜及び土曜配達いたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店四六三ー三四二六
家四六九ー〇二九三
STORE 463-3426
HOME 469-0293

有名バレー番組に抗議

中國系市議非難さる

『ミカド』はどうすればよいか

・トロントの中国系市会議員として過去十年、@議会議のベトラン市議インノ・ホープ氏(五五)が、市内オキーフ・センターで毎クリスマス・シーズンの恒例興業バレー『ナッタクラッカー・スイート』(チャイコフスキー)にはオリエンタル(中国系人)が見下げられた役割でステージに出て来ており、明らかに人種差別だ、と観覧印象記を英字新聞に投書した。

ホープ市議は同時に、オ州人権委員会にも抗議申し入れを行った。人権委の人種関係調査官、マーク中村氏はこ抗議を吟味するため、折柄興業中の同バレーをみたのち、記者団に対し『最終ったばかりでいま何ともいえない。いづれホープ氏とバレー指導者ボブ・ジョンソン氏を交えて、話し合うことになっている』と語った。

ところがホープ市議が、英字紙に投書した結果、ごうごうと彼ら狭い人種的観念を非難した投書が続々と舞い込み、ある市民は『日本人を小馬鹿にしているとみえるオペレッタ、ミカドをどうすればよいのか』と反問している。結局、ホープ市議の抗議は大人げないということに投書は一致していた。

エベレストで轉落死

植村登山隊々員の一人が―

〔カトマンズ(ネパール)〕厳冬期のエベレスト(八八四八メートル)に挑んでいる日本冬季エベレスト登山隊(植村直巳隊長以下登はん隊員六人)の竹中昇隊員(二八)が、第三キャンプから第二キャンプへ下降中、転落して死亡した、と先週ネパール観光省が発表した。

同観光省によると、竹中隊員は七、三〇〇メートルの第三キャンプから六、五〇〇メートルの第二キャンプに下山している際、六、八〇〇メートル地点でスリップし、転落したという。

植村隊はポーランド隊に次ぐ厳冬期エベレスト登頂を目指して昨年十月末に日本を出発、十一月二十六日に五、三五〇メートル地点にベースキャンプを設営した。その後、第二、第三キャンプと順調に前進した。しかし、サウスコル(七、九八五メートル)に建設予定の最終キャンプ(第四)が、風速四〇メートルの強風と零下三〇度前後の寒さのため難航。隊員の一人が凍傷でやられたり、シェルパが宙づりになるなど悪戦苦闘の連続だった。

孫逸山の銅像

トロント市議会は市庁舎近くに孫逸山博士の銅像を立てたいとするゴードン・チョング・ドクター(夫人は日系人)新市議の要請を先週承認した。中国系社会の強い要求であると同市議はいっている。詳細は市の関係委員会でつくり上げるはず。

水割りにしますか

上手なつくり方

国際線の機上でスチュワーデスから『ミズワリする?』と聞かれて驚いた日本人も多いはず。いまや国際線にもなった水割りですが、別に日本の専売特許ではありません。本場イギリスでもおいしい水割論議は絶えません。そんな中で万人が認めるおいしい水割りを紹介すると――

①水の温度が大切。冷蔵庫で二―五度に冷やした水で割るのがベスト。アメリカ人は氷を入れますがヨーロッパでは冷えた水だけを使うのがふつうです。

②水道の水は一昼夜冷蔵庫に入れておく。これでにおいはほとんど消えます。沸騰させてから冷やした水はさらにおいしい。

③グラスも冷蔵庫で冷やしておきます。手に持ってひやっとするさわやかさも水割りのおいしさのうちです

④さて、水とウイスキーの量の比率ですが、こうなると議論百出。本場イギリスでは一対一が正統派とされているようですが、ウイスキーの二倍ないしは四倍ぐらいの水を加えたほうが胃にもやさしく、私たちの口に合いそうです。

『ひとはた』金賞得る

ヒューストン國際映画祭で

〔ロスアンゼルス〕日系米人によって制作された映画『ひとはた』(のぼりをあげる)がこのほどヒューストンで行われた第十三回国際映画祭で、低予算映画部でゴールド賞を獲得した。『日系米人と彼等の先祖の闘いに對して尊敬と称讃を如何なく表現した唯一の映画である』と主催側でほめている。

(この映画はすでにトロントで封切られ、日系からスポンテニアスな拍手がわくほどな人気であった。この映画制作を日系米人の関係者は十年前から計画してきていた。責任者の一人、スチーブン立川氏は、ともかく映画界から認められたことはうれしい、といっている。)

クジラの戀

日本向けのクジラ他二頭と突然同居したバン市ス公園の人気スター、ハヤツク(八千三百斤のクジラ)は、毎日の出番を嫌い、二頭の雌クジラとたわむれるのを楽しんでいる。係官はハヤツクは戀に陥ったらしいというが、渋々エサを得るため空中にとび上っている。

タキス申告書

奉仕者を訓練

カナダ歳入省では、来る二月から四月末まで、一週間に数時間のスペア・タイムのある人たちで、関心を持つ者に、インカム・タキス・リターン(所得税申告書)の記入をフリーでしてくれるための一日訓練プログラムを設けている

申告書に記入できかねるハンデキャップの人たちとか、低収入者とか、語學不十分の市民たちのため、インカム・タキス書式に書き入れる仕事の奉仕者を求めている。訓練コースはすぐ満員になるので、最寄りのタキス・オフイスに申し込むこと

お料理ヒント

カキぞうすい

お酒などのあとには、さっぱりしたぞうすいがよく合います。めし粒がねばらぬよう、さらりと仕上げるのがコツです。

ニンジン四十グラムを四㌢長さの短冊切りに、生シイタケ四枚を薄切りにします。なべにだし四カップを煮立て、ニンジン、シイタケを入れ、ふたをして静かに十分ほど煮ます。

めし二カップをざるに入れ、ざっと洗ってぬめりをとり、水気を切ります。小粒のカキ百㌘を塩水でふり洗いし、カラなどをとり、ざるにあげておきます。

ニンジンが煮えたら、しょうゆ大さじ一・五、塩小さじ一を入れて味をつけ、カキ、めしの順に入れ、火を強めます。沸騰後は静かに煮立てながら三、四分煮て火を止めます(ごはんは煮すぎないこと)。三㌢に切った三ツバ二十㌘ほどを散らして、ふたをしてすぐ火を止めます。

器に入れて、もみノリをのせてだします。(約二十五分・四人前)

〇トロント市ダナー・頼母子講は二十五日正午から

■死 亡

△富江利八氏(七六)は十二月二十一日ゲローナ病院で死去、二十三日夜佛教会で谷山開教使により告別式を行った。

大使館事務 職員募集

(一)一般事務の補助
(二)日英両語の読み書きを出来る人
(三)自動車運転免許を所持する人
(四)委細面談

希望者は自筆履歴書(和文)に写真を添えて左記へお送り下さい

在カナダ
日本国大使館
EMBASSY OF JAPAN
255 Sussex Drive
Ottawa, Ont. K1N 9E6

夫 **富江利八**(七六歳)儀

去る十二月二十一日早暁療で病気養生中、突如鈍熱し直ちに入院致し精密検査を受けている中に急逝致しました事を生前に温かな御交際を賜わりました皆様に御報告申し上げます。

追って十二月二十三日夜クロナ佛教会にて谷山先生の司式で告別式を行いました節にはお寒い折にも拘わりませず多数の御方々に会葬頂き御丁重なる弔辞・弔電過分なる供花・御香料等の御厚志に預りまして厚く御礼申し上げます。

尚故人生前中賜わりました御厚情に對しましても厚く幾重にも御禮申し上げます。

喪主 富江春栄
息 富江孝
妻 加奈江
女婿 田原監雄
長女 田原紀子
孫 一同
親籍 一同

貿易会社 **古屋** 交通社

TEL. 977-5451　460 DUNDAS ST. WEST TORONTO　TEL. 977-7655

訪日グループ

◎日本航空、レー・ピーエアーのジャンボ・ジェット機使用の訪日グループ。

◎その他、旅行に関する御相談なら今すぐ古屋交通社までお電話下さい。

連絡先 九七七―七六五五

おいしい 國寶印ライス

味のある キッコーマン 醤油

営業時間―月曜から水曜午前九時から午後七時。木曜・金曜午前九時から午後六時。土曜・日曜午前十時から午後六時。

皆様のご来店をお待ちしています。

皆さまの店 古屋

Nikko 日光 sukiyaki

japanese restaurant/tavern

460 Dundas Street West,
Toronto, Ontario
Tel. 977-2164

各種パーティ

ランチー毎火水木金正午より午後二時半迄

ダンナー―日曜より木曜午後四時半より十一時迄。金と土曜四時より夜半迄

さくら・かえで錄（三）

秋田安正

福岡県人会――（二）

私の福岡の思い出を書いておこう。トロントの、福岡ヶ身者が、ふるさとを思いおこすひとつの材料にしてもらえれば幸だ。

昭和十三年（一九三八年）私はふるさとから東京に出て来た。だから、話は昭和十年前後のこと、と、思っていただきたい。

私は門司市大里町柳、現北九州市門司区、に一九八年生まれた。当時、鹿児島本線大里駅前である。いまはこの駅が約五百米ほど西へ移転し、門司と駅名を変えた。

関門海峡にはまだ海底トンネルがなく、本州と九州の間は連絡船が通って人々を運んでいた。キューキという名の市内電車が走っていた。子どもだから、オトナたちが、そう呼ぶのを聞き覚えているだけだが、多分、九州電気軌道会社とでもいうのだろう。略して九軌。――と違うだろうか。

バスが走っていた。車体を黄色に塗って。この地方の方言で黄色を『キナイロ』という。そこで、このバスを『キナバス』と呼んでいた。キナバスはこの地方では大手のバス会社で、ローカルは小さな資本でバスとはいえ、たいていがフォードの六人乗りを改造した程度のものだった。大里から松ヶ江村へ行くバスはこれだった。こんなバスはバス停留所があるわけではなく手をあげれば　どこでも止まって乗せてくれた。

門司と下関の間の海峡には連絡船が通っていた。汽車の客はすべて船で行く。貨車は貨車航送船というのが門司の小森江というところから下関まで、船内にレルが敷設してあり、貨車を積み込んで本州と九州の間を結んでいたが、この船はなんと外輪船だった。船の両舷に大きな水車がついていて、それが波をかきわけて走っていた。

関門トンネルが開通したのは昭和十七年。もう私が東京に出てきたあとだ。私が小学生のころトンネルの掘削工事がはじまった。海底をトンネルで結ぶ、というのは、当時の子どもの頭脳では理解できないふしぎなことで、毎日、工事場をのぞきに行った。だが、そこはごく普通のトンネル工事現場と同じで、近くにたくさんある筑豊炭田の坑道とまったく同じだった。いま思えば当然のことだが海の底を掘る――ということが、実にふしぎに思えてならなかった。

そこは精糖会社の裏で、精糖会社に納入する粗糖の山で遊び、それを甜めては門衛に追いまわされた記憶が強く残っている。

NIPPON VIDEO CENTRE

日本ビデオセンター

――毎日オープン――

午前十時から夜九時まで。土・日は午前十時から午後六時まで。

1993 Danforth Ave.,
Toronto, Ont.
Tel. 698-0633

MARUTEN BEST

好評の

白味噌
醤油
清酢

醸造元

――多量入荷――

〇國寶新米
〇國寶ローズ新米

最寄りの商店でお求め下さい

食料雑貨直輸入

天野商會

T. AMANO CO. LTD. (Importers & Exporters)

家事お手傳いさんに對する
新しい雇用保護措置

（一九八一年一月一日から施行されました）

一週間二十四時間以上お手傳いしている家事従業者（例えばコック、ハウスキーパーや乳母など）の雇用保護を一層強化するため新しい規定が次の通り施行されました。（ただしベビーシッターや話相手には適用されません）

□賃　金

家事のお手傳いさんは　日二十四弗、一週間百三十二弗，一ヵ月五百六十八弗或いは一時間三弗の賃金を受ける権利があたえられています。

□宿泊費と住込み費用

家主はお手傳いさんの宿泊費として賃金から一週五十弗まで差引くことが出来ます。

□休み時間

お手傳いさんは一週最低三十六時の賃金を差引かれない連續した休み時間があたえられます。もし雇主の都合でこの休み時間に仕事をしなければならな　場合にはそれと同じ時間の休みを後日あたえるか，あるいはその時間に相當する一時間最低三弗の追加賃金をお手傳　さんにあたえなければなりません。

□年間休暇

お手傳いさんは一年間に最低二週間　休暇があたえられ，休暇賃金として年間賃金の四%があたえられます。

□公休日

お手傳いさんは一年七日間の有給公休　があたえられます　もしこの公休日に仕事をしなければならないときには，次年度の年間休暇以前に通常賃金の支拂いを受ける休日があたえられます。

一週間　十四時　以下働くお手傳いさんとベビーシッターと話相手を含む臨時のお手傳いさん達は引續き雇用終止標準・出產離職・同じ仕事に同じ賃金と賃金集計などの規定に依つてカバーされます。この新しい規定について更に詳しく知りたい向きは下記場所の　州勞働省雇用標準局事務所と連絡して下さい。

Toronto
400 University Avenue
M7A 1V2
Tel.: (416) 965-5251

Hamilton
1 West Avenue South
L8N 2R9
Tel.: (416) 527-2951

Kenora
808 Robertson Street
P9N 1X9
Tel.: (807) 468-3128

Kingston
1055 Princess Street
K7L 1H3
Tel.: (613) 542-2853

Kitchener
824 King Street West
N2G 1G1
Tel.: (519) 744-8101

London
205 Oxford Street East
N6A 5G6
Tel.: (519) 439-3231

Ottawa
2197 Riverside Drive
K1H 7X3
Tel.: (613) 523-7530

St. Catharines
205 King Street
L2R 3J5
Tel.: (416) 682-7261

Sault Ste. Marie
390 Bay Street
P6A 1X2
Tel.: (705) 949-3331

Sudbury
199 Larch Street
P3E 5M7
Tel.: (705) 675-4455

Thunder Bay
435 James Street South
P7E 6E3
Tel.: (807) 475-1691

Timmins
273 Third Avenue
P4N 1E2
Tel.: (705) 267-6231

Windsor
500 Ouellette Avenue
N9A 1B3
Tel.: (519) 256-8278

For toll free numbers check the government listings in your local telephone directory.

The Ontario Government–working to help people

Ontario Ministry of Labour — Employment Standards Branch — Robert G. Elgie, M.D. Minister — William Davis, Premier.

Ontario

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5566

Second class mail No. 0366

毎週火・金二回発行
購読料金 一年二十弗 半年十二弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナディアン
電話 三六六 五〇五

八一年に總選擧 與党に勝目なし

政権最終年のケベック黨政府

〔ケベック〕ケベック州の政治事情を注目している人たちは、レネ・レベック首相のひきいるケベック黨政府は今年の總選擧で瓦解するものと期待している。政権担當任期は五年だが、たいてい四年目には選擧に打って出て、再選をかち得ようというのが慣例である。しかし、ケベック黨政府は五年目の今年まで待機するということは、選擧に勝算が薄いことを意味することになる。

ケベック黨は州獨立を旗印で一九七六年十一月に四一%の得票で政権を担當した。しかし、昨年五月の住民投票で與黨政府の提案を過半數が否定したことで、一九八〇年に予定していた總選擧を見送り、四議席の補欠選擧を十一月中旬に行うことにした。結果は野黨の勝利に歸した。

したがってレベック首相と閣僚は一九八一年こそ嫌が應でも必勝を期す總選擧年として、今からその心構えをかためている。ところが、現時点ではケベック州民に〃ナショナリズム〃を喚起させて、黨利に使う材料が見出し得ない。ツルドー首相が持ち出している「憲法改正」の行方しだいで、その問題をとらえて、選擧に打って出ることが考えられるが、ツルドー首相がケ州々民に打撃を與えるということは毛頭ないと信じる州民がかなり多いので、ケベック黨は選擧方針にかなり苦しむことになろう。(カナデアン・レートンより)

カナダの外交官

昔の華かさなくモラルは低下

〔オタワ〕華やかな外交官は昔の夢。カナダ外交官のモラールはいまや極度に低下している。もちろん今なおカクテルパーティーがあり、外交官としての特典が認められてはいるものの「昔の外交官の役割とは大きな變更がもたらされている」と古參外交官はいう。

ある外交官は外國在任中アパートが五回も盗みにあい、一度は妻が強姦される寸前にあったほど。そうしたケースが頻發するので、ある國に駐在のカナダ外交官の住居には、金庫のように厳重な一室が設けられ、外交官夫婦が安眠をとることになっている。

また、カナダ外交官の間には夫婦關係が悪化したり、俸給や手當がインフレに追いつかず、家庭的なギセイをなせしなければならないか、と考える者が多い。カナダ政府としても、こうした官情にかんがみ、ロイヤル・コミッションを設け、カナダ外交官、とくにモラールの低下について調査させている。

なにしろ世界各地百二十に約千五百人の外交官とその家族が駐在しているし、彼等の子供たちの教育も問題となっている。更に外交官の妻たちはパートタイムでも働くことは許されていない。

労組の闘争を認めて 法王が指導者と会見

〔ローマ〕ポーランド自主労組のレック・ワレサ委員長は先週、夫人ミロスラフさん、同労組代表團、カトリック聖職者ら十三人とともにローマ空港に到着した。同委員長が國境を越えてポーランド國外に出たのは初めてのことである。

ワレサ委員長は先週、二回にわたって法王と個人的会見したが、ローマ法王との劇的会見(十五日)のもようがテレビで世界各國に放映された。ワレサ委員長は法王の足許にひざまづいてさし出された法王の手にキスした。

そのまま退座しようとするワレサ委員長を法王は兩手をひろげて抱き上げ、起立したところを抱擁して兩頬にかわるがわるキスを與えた。ポーランド労働者のため、献身努力しているワレサ委員長を國際的に認める法王のゼスチュウに他ならない。

法王はワレサ委員長らの〃連帯〃運動に心から共鳴しながらも、あまり急すぎると、ソ連の實力介入を誘いかねないと、平和を願う法王としては、そうした事態になることを極力さけたいと念願している。

幸い不發に終る

バファロで黒白人種の大集合

〔バファロ〕當市々當局はじめ警察が〃起らないでほしい白人種対黒人種の大々的な格闘劇〃と、約五百名の最重武装した警官隊が市内繁華街に二つある記念塔(距離わづか數ブロック)の下で先週末行われた敵對同志の黒白人別々の集合は幸い不發に終り、市民はもとより當局もやれやれ、と安堵の胸をなでている。

バファロではここ二、三年間、數名の黒人市民が何者かのため射殺されている。黒人側では市内に支部を持つナチ・團体か、ケー・ケー・ケー團員の仕業としている。この日、ナチスは市當局のオーケーをとって記念塔下で、白人優越デモを行い、約五百人が集まった。

一方、黒人解放運動のリーダーで射殺されたマーチン・ルーサー・キング博士の記念会を別の記念塔下で行い約五千人が集まった。兩グループの中間に武装警官が陣取って治安維持を計ったが、結局やり合いもなく負傷者も出さず、いいたいことを言い放って終幕となった。

ローマ判事

テロが釋放

〔ローマ〕イタリーの赤軍暴力團は先週末、三十五日前にキッドナップして殺すと脅どした司法省判事ギオヴァ・ドルソー氏(四八)に猿ぐつわをはめ、身体を縛ばったままローマ下町の車中に放って釋放した。

警察廳では既に容疑者を一人逮捕し、更に他の共犯容疑者六人(うち三人は女性)を逮捕すべく手配中。同氏が警察によって車の後部座席から救い出された時は無傷であったという。

警察はイタリー新聞社に連絡された同氏のありかにもとづいて救い出したのだが、同氏が捨てられた場所は司法省の建物から二百五十ヤード、あるいは一九七八年アルド・モロ前首相が五十五日間監禁されたあと殺害された場所より僅か百五十ヤード離れた所であった。

イルカ逃したカナダ人 逮捕留置されて送還か

〔東京〕静岡縣伊東市富戸の富戸漁協が、港に追い込んでいたイルカ約百五十頭を、動物愛護團体グリーンピースの会員でニューファンランド出身のカナダ人、パトリック・ウオール氏がロープを切って逃がしたケースで、國警は先週末ウォール氏を逮捕、監禁した。

裁判の結果、有罪となればウオール氏は最高三年までの入獄刑をうけることになるが、同氏は〃獄に入れといわれれば入る覚悟はしている〃といっており、イルカという可憐な動物を大量殺し、水銀量が多く食用に使えないイルカであることを主張したい、といっている。

ウオール氏は伊東署に保釋金なしに十日間留置されるが、裁判にかけるか、それとも二月十三日で彼の滯在ビザが満期になるのを待ってカナダに送還するかが決定される。

人質釋放近し

最後段階

〔ワシントン〕カーター大統領の在任最終時までにイランの米人人質五十二名の一齊解放を實現させようと米政府當局は懸命な働きをつづけているが、イラン側が提出した最後的通牒は〃イラン側の解放条件をそのまま認めれば明日にでも人質は歸途につくことができ得る〃というオラアを米政府筋は、今までの例もあることとで慎重に取扱っている。

しかし、政府一部ではこのチャンスを逃すれば、人質解放はまたもや振り出しに戻る恐れがあるとし、在米イラン資産のトランスファーをすでに開始したと報じているが確報でない。

オ州不動産税 補助金四月に

オンタリオ州のシニア・シチズンに對する一九八一年度不動産税補助金の第一回分割額チェックが來る四月に發送される。昨年度、この補助金を支給されたペンショナーは約五十二万人補助金最高額は五百弗。來る四月に送られるチェックは二百五十弗で、昨年うけた金額の半分。

ヘイグ氏を承認

〔ワシントン〕米國の緊密關係強化を主張するアレキサンダー・ヘイグ米國務長官は先週末、上院外交委での証言を終り、就任の承認をうけた。レーガン大統領のトップ級閣僚のほとんどは就任確認されたが、レーモンド・ドノヴァン労働長官の承認がおくれており、大統領就任式前前にオーケーが與えられるものとみられている。

ブラジルとカナダ協力

〔サンパウロ〕貧富國家間の話し合いを促進するためツルドー首相がブラジルに到着したが、先週、サンパウロで六百人の産業界有力者が集まった会合の席上、今まで世界の強い健全な國だといわれた國々が不景氣インフレ、失業者増加のため苦境に陥っており、他方弱く貧しい國々は成長や繁榮などとても望めず、最低に生存して行くだけでも精一杯である。かかる困難な世界經濟の秩序が乱れた秋にカナダやブラジルのような國は新秩序を建てるため協力して努力せねばならないと演説した。